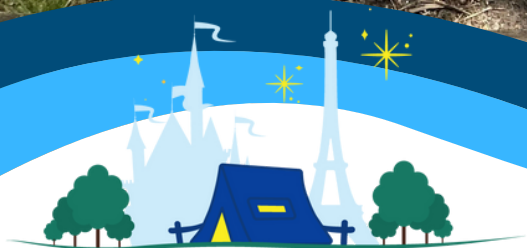


LIVRET D'ACCUEIL

Welcome book - Folleto de bienvenida



International de Jablines ***

Camping-Caravaning



Bienvenue au camping

Welcome to our campsite - Bienvenido al camping



Toute l'Equipe du Camping International de JABLINES*** et moi-même sommes heureux de vous accueillir et vous souhaitons un agréable séjour avec nous.

The whole team of Camping International de JABLINES*** and myself are happy to welcome you and wish you a pleasant stay with us.

Das gesamte Team des Camping International de JABLINES*** und ich freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen, und wünschen Ihnen einen angenehmen Aufenthalt bei uns.

Todo el equipo del Camping International de JABLINES*** y yo estamos encantados de recibirle y le deseamos una agradable estancia con nosotros.

Cyril MIRA
Directeur



Infos pratiques

Practical information
Información práctica

Reception

Avril/Mai/Juin

April/May/June
abril/Mayo/Junio

8h-12h
14h-19h

Juillet / Aout

July / August
Julio/Agosto

8h-12h
14h-20h

Septembre/ Octobre

September / October
Septiembre/Octubre

8h-12h
14h-18h

Les services

Services - Servicios



Epicerie
Supermarket
Supermercado

Ouvert aux horaires de la réception
Open during reception hours
Abierto en horario de recepción



Snack
Juillet / Aout
July / August
Julio/Agosto



Prêt de barbecue
Loan of barbecue
Préstamo de barbacoa



WIFI



Bus pour Disney
Bus to Disney
Autobus para Disney



Laverie
Laundry
Lavanderia



Vente de timbres
Sale of stamps
Venta de sellos



Adaptateur
Adapter
Adaptador



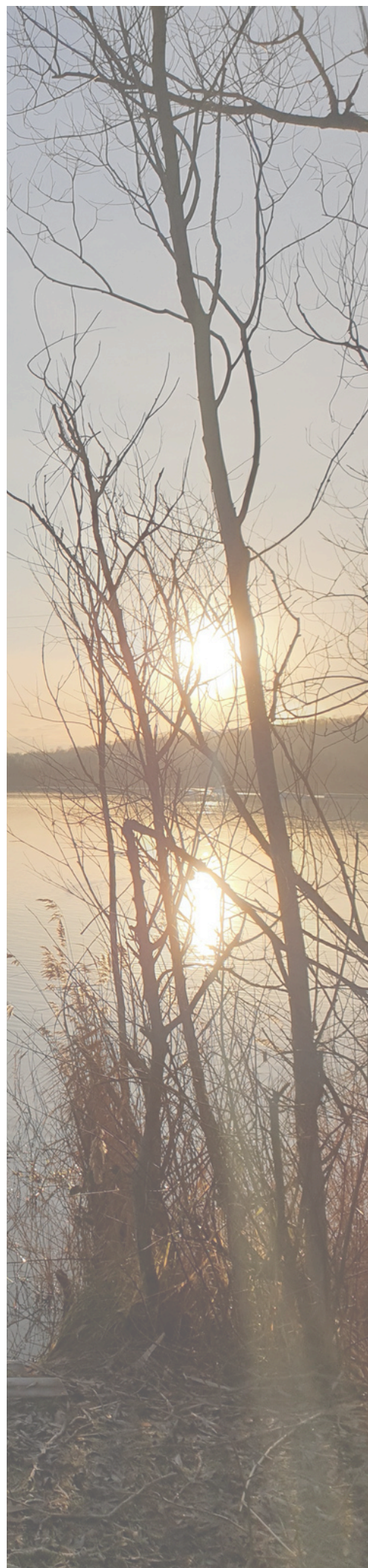
Commande de pain
Bread order
Pedido de pan



Prêt matériel de sport
Loan of sports equipment
Préstamo de material deportivo



Vente de café
Sale of coffee
Venta de cafe





Baignade et plages

Du 1 juin au 31 août de 10h à 18h.

Plage Nord ouverte tous les jours et Plage Sud le week-end et les vacances scolaires.

Centre nautique

Large éventail d'activités à la location : kayak, catamaran, planche à voile, stand up paddle. De 10h à 18h tous les jours.



Le royaume des enfants

Espace de 6000 m² d'attractions sportives et ludiques attendent vos enfants à partir d'un an : P'tit train, zozo éléphants, kid's park, baby park, trampoline élastique, bulles aquatique, parcours aventure, pêche aux canards.

Ouvert de 10h30 à 19h les mercredi et week-end hors vacances scolaires (d'avril à octobre) et tous les jours durant les vacances scolaires.

Téléski nautique

Pour tout public sachant nager (10 ans révolus).

Ouvert de mai à septembre tous les jours de 13h à 18h en semaine et de 10h/12h -13h18h le week-end et jours fériés.

Accrobranche

La plus longue tyrolienne d'Île-de-France au-dessus du lac !

Ouvert de 10h à 19h les mercredi et week-end hors vacances scolaires (d'avril à octobre) et tous les jours durant les vacances scolaires

Activité sportive

Football, basketball, volleyball, tennis, ping pong, mini golf, location de vélo, parcours de santé et randonnées.



Swimming and beaches

From the 1st of June to the 31st of August from 10am to 6pm.

The North beach is open every day and the South beach is open at weekends and during the school holidays.

Nautical center

A wide range of activities is available for hire: kayak, catamaran, windsurfing, stand up paddle.

From 10am to 6pm every day.



Wakeboard

For anyone who can swim (10 years old or over).

From May to September it is open every day from 1pm to 6pm on weekdays and from 10am to 12am, then from 1pm to 6pm on weekends and the public holidays.

Treeclimbing

The longest zip line in Ile-de-France above the lake!

It is open from 10am to 7pm on Wednesdays and weekends outside of the school holidays (from April to October) and every day during the school holidays

Children kingdom

6000 m2 of fun attractions for children aged one and over: small train, zozo elephants, kid's park, baby park, bungee trampoline, water bubbles, adventure course, duck fishing.

It is open from 10.30 am to 7 pm on Wednesdays and weekends outside of the school holidays (April to October) and every day during school holidays.



Sports activities

Football, basketball, volleyball, tennis, table tennis, mini golf, bike rental, fitness trail and hiking.



Natación y playas

Del 1 de junio al 31 de agosto, de 10 a 18 horas.

La playa Norte abre todos los días y la playa Sur los fines de semana y durante las vacaciones escolares.

Centro acuáticos

Amplia gama de actividades de alquiler: kayak, catamarán, windsurf, stand up paddle.

De 10 a 18 horas todos los días.



El reino de los niños

6000 m2 de atracciones deportivas y lúdicas esperan a sus hijos a partir de un año: trenecito, elefantes zozobrados, parque infantil, baby park, cama elástica, burbujas de agua, recorrido de aventura, pesca de patos.

Abierto de 10.30 a 19.00 horas los miércoles y fines de semana fuera de las vacaciones escolares (de abril a octubre) y todos los días durante las vacaciones escolares.

Wakeboard

Para cualquier persona que sepa nadar (a partir de 10 años).

Abierto de mayo a septiembre todos los días de 13:00 a 18:00 entre semana y de 10:00 a 13:00 los fines de semana y festivos.

Tirolina

La tirolina más larga de Île-de-France sobre el lago.

Abierto de 10 a 19 horas los miércoles y fines de semana fuera de las vacaciones escolares (de abril a octubre) y todos los días durante las vacaciones escolares.

Actividad deportiva

Fútbol, baloncesto, voleibol, tenis, tenis de mesa, minigolf, alquiler de bicicletas, pista de fitness y senderismo.

Les incontournables

Disneyland Paris

A seulement 20 minutes, Disneyland Paris est ouvert tous les jours de 9h30 à 21h.

Nous vendons les billets à la réception et un bus à l'entrée de la base de loisirs peut vous y emmener pour seulement 5 € aller retour.



Le Parc Astérix

Pour les amateurs de sensation, le Parc Astérix se trouve à seulement 40 minutes de route.



Le Parc des félins

A seulement 40 minutes découvrez en toute saison 2 parcs boisés de plus de 90 ha situés en plein cœur de la Brie Seine et Marnaise. Le Parc des Félins ou Terre de Singes



Sea Life

A l'intérieur du centre commercial de Val d'Europe, vous pouvez découvrir un aquarium avec une grande variété d'espèces. Vous pouvez acheter des billets réduits directement à la réception.

The essentials

Disneyland Paris

Only 20 minutes away, Disneyland Paris is open every day from 9.30am to 9pm. We sell tickets at the reception and a bus at the entrance of the leisure centre can take you there for only 5 € both ways.

Parc Astérix

For thrill-seekers, Parc Astérix is only 40-minutes drive away.



The feline park

Only 40 minutes away, you can discover 2 wooded parks of more than 90 ha located in the heart of the Brie Seine et Marne: The Feline Park or "Terre de Singes"



Sea Life

Inside the Val d'Europe shopping centre, you can discover an aquarium with a wide variety of species.

You can buy discounted tickets directly at the reception.

Lo más esencial

Disneyland Paris

A sólo 20 minutos, Disneyland París abre todos los días de 9.30 a 21.00 horas.

Vendemos billetes en la recepción y un autobús a la entrada del centro de ocio puede llevarle hasta allí por sólo 5 euros ida y vuelta.

Parc Astérix

Para los amantes de las emociones, el Parque Astérix está a sólo 40 minutos en coche.



El parque de los gatos

A sólo 40 minutos, descubra 2 parques arbolados de más de 90 ha situados en el corazón de la Brie Seine et Marnaise. El Parque Felino o Terre de Singes



Sea Life

Dentro del centro comercial Val d'Europe, podrá descubrir un acuario con una gran variedad de especies.

Puede comprar entradas con descuento directamente en la recepción.

Les incontournables

Paris

Il est possible de se rendre à Paris grâce au transport en commun directement de la base de loisirs de Jablines.

La Tour Eiffel, le Louvre, l'Arc de Triomphe, les Champs Elysées, les Tuileries, Notre Dame (...) sont à votre portée.

Les châteaux

De nombreux châteaux se trouvent au sein de la région parisienne : Versailles, Fontainebleau, Vaux-le-Vicomte, Chantilly ...



La Vallée Village

Plus de 110 boutiques de marques dans un magnifique cadre à ciel ouvert à bas prix.

Cité Médiéval de Provins

La cité médiévale de Provins, Patrimoine Mondial de l'Unesco, vous invite pour une expérience unique...

Monuments, spectacles, visites guidées, jardins et activités vous promettent un voyage exceptionnel au Moyen Âge !

The essentials

Paris

It is possible to go to Paris by public transports directly from the Jablines leisure centre.

The Eiffel Tower, the Louvre, the Arc de Triomphe, the Champs Elysées, the Tuileries, Notre Dame (...) are all within reach.

Castles

Many castles are located in the region: Versailles, Fontainebleau, Vaux-le-Vicomte, Chantilly, etc.



Vallée Village

Enjoy remarkable savings in more than 110 boutiques from the world's leading fashion, luxury and lifestyle brands.



Médiéval city of Provins

The medieval city of Provins, a Unesco World Heritage Site, invites you for a unique experience...

Monuments, shows, guided tours, gardens and activities promise you an exceptional journey back to the Middle Ages!

Lo más esencial

Paris

Es posible ir a París en transporte público directamente desde el centro de ocio Jablines.

La Torre Eiffel, el Louvre, el Arco del Triunfo, los Campos Elíseos, las Tullerías, Notre Dame (...) están al alcance de la mano.



Los castillos

En la región de París se encuentran numerosos castillos: Versailles, Fontainebleau, Vaux-le-Vicomte, Chantilly, etc.



Vallée Village

Más de 110 tiendas de marca en un hermoso entorno al aire libre y a precios bajos.



Ciudad medieval de Provins

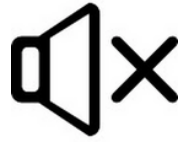
La ciudad medieval de Provins, declarada Patrimonio de la Humanidad por la Unesco, le invita a vivir una experiencia única...

Monumentos, espectáculos, visitas guiadas, jardines y actividades le prometen un excepcional viaje a la Edad Media.

Vivre ensemble

Living together
Vivir conjunto

Merci de respecter



Silence entre 23h et 7h
Silence between 11pm and 7am
Silencio entre 23h et 7h



Trier s'il vous plait
Recycle please
Ordenar por favor



Fêtes non autorisées
No parties allowed
No fiestas autorizadas



Seulement un véhicule par emplacement
Only one car by pitch
Introducer un vehiculo por parcela



Tenir vos animaux en laisse et propres
Keeping your animal under control
Mantengar a sus mascotas con correa



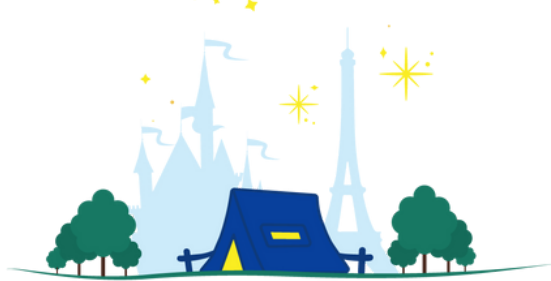
Ne pas fumer dans les espaces clos
No smoking indoors
No fumar en espacios cerrados



Déclarer vos visiteurs à l'accueil
Declare your visitors at the reception
Declaar a sus visitantes en la recepcion



Quitter l'emplacement à l'heure précisée
Check out at the right time
Abandonar el lugar a la hora especificada



International de Jablines***

Camping-Caravaning

Un problème?

Problem? Porblemo?

Reception

Avril/Mai/Juin

April/May/June
abril/Mayo/Junio

**8h-12h
14h-19h**

Juillet / Aout

July / August
Julio/Agosto

**8h-12h
14h-20h**

Septembre/ Octobre

September / October
Septiembre/Octubre

**8h-12h
14h-18h**

Numéros d'urgence

Emergency number

Número de emergencia

Pompiers - Firefighters - Bomberos

18

SAMU - Health - Asistencia médica

15

Urgences - Emergency - Urgencia

112

SOS Médecin

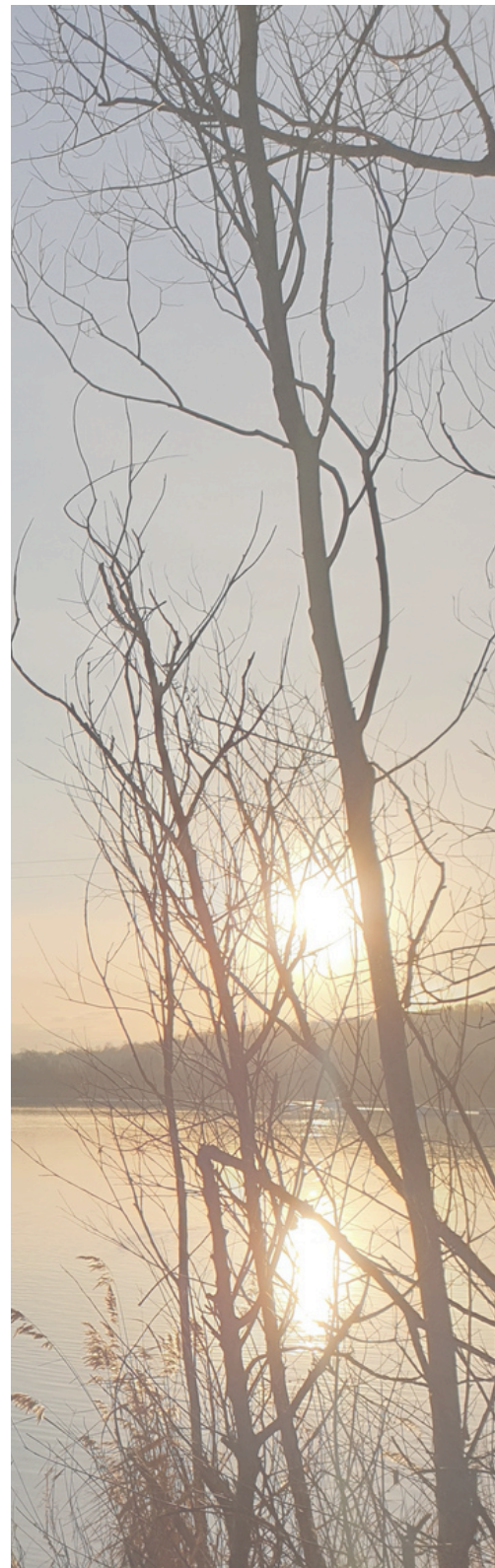
08 25 33 36 15

Gendarmerie - Police - Policia

01 60 04 20 43

Sécurité - Ssecurity - Seguridad

01 60 26 83 59



Base de loisirs - 77450 Jablines

Tél : 01 60 26 09 37

welcome@camping-jablines.com

